

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Крылова Людмила Вячеславовна  
Должность: Проректор по учебно-методической работе  
Дата подписания: 02.03.2025 11:35:57  
Уникальный программный ключ:  
b066544bae1e449cd8bfce392f7224a676a271b2

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ  
И ТОРГОВЛИ ИМЕНИ МИХАИЛА ТУГАН-БАРАНОВСКОГО»**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Проректор по учебно-методической работе  
Л.В.Крылова  
« 02 » 2024 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б.1.О.04. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
НАПРАВЛЕННОСТИ**

Укрупненная группа направлений подготовки 43.00.00 Сервис и туризм

Программа высшего образования - программа магистратуры

Направление подготовки: 43.04.02 Туризм

Магистерская программа: Туризмоведение

Факультет ресторанно-гостиничного бизнеса

Курс, форма обучения:

очная форма обучения 1 курс

заочная форма обучения 1 курс

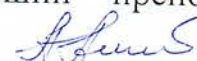
Рабочая программа адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (при наличии таких лиц)

Донецк  
2024

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык профессиональной направленности» для обучающихся по направлению подготовки 43.04.02 Туризм (Магистерская программа: Туризмоведение), разработанная в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ»:

- в 2024 г. – для очной формы обучения;
- в 2024 г. – для заочной формы обучения.

Разработчик: Атабекова Алла Кимовна, старший преподаватель кафедры иностранных языков.



Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков  
Протокол от «13» февраля 2024 года № 10

Зав. кафедрой иностранных языков

 Ф.А. Моисеева  
(подпись) (инициалы, фамилия)

СОГЛАСОВАНО:

Декан факультета ресторанно-гостиничного бизнеса

 И.В. Кошавка  
(подпись) (инициалы, фамилия)

«13» \_\_\_\_\_ 2024 года

ОДОБРЕНО

Учебно-методическим советом ФГБОУ ВО «ДонНУЭТ имени Михаила Туган-Барановского»

Протокол от «28» февраля 2024 года № 7

Председатель \_\_\_\_\_ Л.В. Крылова  
(подпись)

©Атабекова А.К., ст.преподаватель  
©ФГБОУ ВО «ДонНУЭТ имени Михаила  
Туган-Барановского», 2024 год

## 1. Описание учебной дисциплины

### 1 семестр

Наименование показателя	Наименование укрупненной группы направлений подготовки / магистерская программа/ программа высшего образования	Характеристика учебной дисциплины	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц - 2	Укрупненная группа направлений подготовки 43.00.00 Сервис и туризм	Обязательная	
	Направление подготовки 43.04.02 Туризм		
Модулей - 1	Магистерская программа: <u>Туризм</u> ведение	<b>Год подготовки:</b>	
Смысловых модулей - 3		1-й	1-й
		<b>Семестр:</b>	
Общее количество часов – 72		1-й	Установочная сессия, зимняя сессия
		<b>Лекции</b>	
Количество часов в неделю для очной формы обучения:  аудиторных - 1 самостоятельной работы обучающегося - 3	Программа высшего образования – программа магистратуры		час.
		<b>Практические, семинарские занятия</b>	
		16 час.	14 час.
		<b>Лабораторные занятия</b>	
		<b>Самостоятельная работа</b>	
		55,75 час.	55,75 час.
		Каттэк – 0,25	Каттэк – 0,25
			Контроль - 2
		<b>Индивидуальные задания:</b>	
		3 ТМК	3 ТМК, КР
		<b>Форма промежуточной аттестации:</b>	
Зачет	Зачет		

Соотношение количества часов аудиторных занятий и самостоятельной работы составляет:

для очной формы обучения – 16 : 56

для заочной формы обучения – 14 : 58

## 2 семестр

Наименование показателя	Наименование укрупненной группы направлений подготовки / магистерская программа/	Характеристика учебной дисциплины	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц - 2	Укрупненная группа направлений подготовки 43.00.00 Сервис и туризм	Обязательная	
	Направление подготовки 43.04.02 Туризм		
Модулей - 1	Магистерская программа: <u>Туризмоведение</u>	<b>Год подготовки:</b>	
Смысловых модулей - 3		1-й	1-й
		<b>Семестр:</b>	
Общее количество часов - 72		2-й	летняя сессия
Количество часов в неделю для очной формы обучения:  аудиторных - 1 самостоятельной работы обучающегося - 3	Программа высшего образования – программа магистратуры	<b>Лекции</b>	
		<b>Практические, семинарские занятия</b>	
		18 час.	8 час.
		<b>Лабораторные занятия</b>	
		<b>Самостоятельная работа</b>	
		27 час.	53,6 час.
		СРЭК -24,6	
		Каттэк -0,4	Каттэк -0,4
		КЭ - 2	КЭ - 2
			Контроль - 8
		<b>Индивидуальные задания:</b>	
		3 ТМК	3 ТМК, КР
		<b>Форма промежуточной аттестации:</b>	
<u>экзамен</u>	<u>экзамен</u>		

Соотношение количества часов аудиторных занятий и самостоятельной работы составляет:

для очной формы обучения – 18 : 54

для заочной формы обучения – 8 : 64

## 2. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Главной **целью** курса является овладение обучающимися коммуникативной компетенцией, которая позволяет пользоваться иностранным языком в различных сферах

повседневной общекультурной деятельности, научной и практической работе, в общении с иностранными партнерами, для целей самообразования и т.д. Освоение курса должно также способствовать и реализации образовательных и воспитательных целей, формированию мировоззренческой позиции, воспитанию культуры, терпимости и уважения к духовным ценностям своей страны, а также других стран и народов.

Освоение курса иностранного языка (профессиональной направленности) призвано обеспечить:

- повышение способности учебной самостоятельности в плане самообразования;
- становление и развитие когнитивных и исследовательских умений;
- формирование умений информационной культуры;
- способность к философскому подходу, абстрактному мышлению, анализу, синтезу, обобщению;
- становление гражданской позиции вместе с воспитанием толерантного отношения к духовным и культурным ценностям разных стран и народов.

В основе учебной программы положен принцип коммуникативной направленности, включающий в себя преобладание проблемно-речевых и творческих упражнений над чисто языковыми, репродуктивно-тренировочными, а также использование аутентичных ситуаций обучения; развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации; психологическая готовность участвовать в реальном иноязычном общении в повседневных ситуациях.

#### **Задачи курса**

- расширение лексического запаса и закрепление знаний базовой грамматики изучаемого иностранного языка;
- развитие устойчивых рецептивных и продуктивных умений, работа над автоматизацией навыков основных видов речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование);
- совершенствование навыков монологической и диалогической речи в рамках профессиональной тематики, а также различных видов чтения (изучающего, просмотрового, поискового и т.д.).

### **3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВПО**

Согласно структуре ОПОП ВО магистратуры по направлению подготовки 43.04.02 Туризм дисциплина Б.1.О.04 «Иностранный язык профессиональной направленности» входит в базовую часть общенаучного цикла подготовки. Для изучения данной дисциплины необходимы «входные» языковые знания (уровень А2 – предпороговый уровень), согласно общеевропейской системе определения уровней владения иностранными языками. Дисциплине Б.1.О.04 «Иностранный язык профессиональной направленности» предшествует изучение дисциплины «Иностранный язык» - по программе бакалавриата. Изучение дисциплины Б.1.О.04 «Иностранный язык профессиональной направленности» завершается для студентов магистратуры.

### **4. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

В результате освоения изучения учебной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы **компетенции и индикаторы их достижения:**

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах),	ИДК-1 <sub>УК-4</sub> Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке. ИДК-2 <sub>УК-4</sub> Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации,

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
для академического и профессионального взаимодействия	обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык. ИДК-3 <sub>УК-4</sub> Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе с зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИДК-1 <sub>УК-5</sub> Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. ИДК-2 <sub>УК-5</sub> Выстраивает профессиональное социальное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп. ИДК-3 <sub>УК-5</sub> Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
ПК-5 Способен применять дистанционные технологии повышения квалификации персонала предприятий сферы туризма в регионах и/или туристских кластерах	ИДК-1 <sub>ПК-5</sub> Демонстрирует навыки проведения анализа дистанционных технологий повышения квалификации персонала. ИДК-2 <sub>ПК-5</sub> Демонстрирует умение проводить анализ материально-технических ресурсов, необходимых для организации повышения квалификации персонала предприятий сферы туризма в регионах и/или туристских кластерах за счет использования дистанционных технологий.

В результате изучения учебной дисциплины обучающийся должен:

- **Знать:** лексику, грамматику, фонетику, орфографию иностранного языка (английский, немецкий, французский).

- **Уметь:** читать и переводить текст по бытовой и профессиональной тематике средней сложности; общаться на иностранном языке на бытовые, общественно-политические и профессиональные темы в пределах изученной лексики и грамматики; писать короткие сообщения и эссе на иностранном языке соблюдая правила орфографии и грамматики; составлять деловые документы на тему, соблюдая международные стандарты и получать новейшую профессиональную информацию через новейшие источники.

- **Владеть:** навыками и умениями устной и письменной речевой деятельности согласно государственным образовательным стандартам.

## 5. ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Модуль 1. (I семестр)

#### Смысловой модуль 1. Менеджмент в сфере туризма.

**Тема 1.** Стратегии туристического бизнеса: рынок туризма и его исследование, цели и задачи туристических компаний.

**Тема 2.** Менеджмент в туристической индустрии.

**Тема 3.** Реферирование специальных текстов. Инфинитив.

**Смысловой модуль 2. Работа с денежными средствами в туризме.**

**Тема 1.** Расчеты. Деньги: валюты разных стран и обмен валют.

**Тема 2.** Различные виды оплаты. Сроки оплаты.

**Тема 3.** Аннотирование специальных текстов.

**Смысловой модуль 3. Виды путешествий.**

**Тема 1.** Деловые поездки. Инфинитивные обороты.

**Тема 2.** Оздоровление и отдых.

**Тема 3.** Познавательные поездки.

**Модуль 2. (II семестр)**

**Смысловой модуль 1. Работа в туристической индустрии.**

**Тема 1.** Карьера в туристическом бизнесе.

**Тема 2.** Персонал отеля.

**Тема 3.** Персонал ресторана.

**Смысловой модуль 2. Деловая корреспонденция.**

**Тема 1.** Заявление на работу. Резюме.

**Тема 2.** Письмо-рекомендация.

**Тема 3.** Деловое письмо. Герундий.

**Смысловой модуль 3. Современный туризм.**

**Тема 1.** Организация экскурсий. Герундиальные конструкции.

**Тема 2.** Путешествие и безопасность. Советы и правила поведения в разных местах (в гостинице, на экскурсии и др.).

**Тема 3.** Информационная основа индустрии гостеприимства.

**6. СТРУКТУРА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**1 -й семестр**

Название смысловых модулей и тем	Количество часов											
	очная форма обучения						заочная/очно-заочная форма обучения					
	всего	в том числе*:					всего	в том числе*:				
		л.	п.	лаб.	инд.	срс		л.	п.	лаб.	инд.	СРС
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 1</b>												
<b>Смысловой модуль 1. Менеджмент в сфере туризма.</b>												
Тема 1. Стратегии туристического бизнеса: рынок туризма и его исследование, цели и задачи туристических компаний.	8		1			6	8		1			6

Тема 2. Менеджмент в туристической индустрии.	8		1		6	8	1		6
Тема 3. Реферирование специальных текстов. Инфинитив	8		2		6	8	1		6
<b>Итого по смысловому модулю 1:</b>	24		4		18	24	3		18
<b>Смысловой модуль 2. Работа с денежными средствами в туризме.</b>									
Тема 1. Расчеты. Деньги: валюты разных стран и обмен валют.	8		1		6	8	1		6
Тема 2. Различные виды оплаты. Сроки оплаты.	8		2		6	8	1		6
Тема 3. Аннотирование специальных текстов.	8		2		6	8	1		6
<b>Итого по смысловому модулю 2:</b>	24		5		18	24	3		18
<b>Смысловой модуль 3. Виды путешествий.</b>									
Тема 1. Деловые поездки. Инфинитивные обороты.	8		1		6	8	1		6
Тема 2. Оздоровление и отдых.	8		2		6	8	0,5		6
Тема 3. Познавательные поездки.	8		2		7,75	8	0,5		7,75
<b>Итого по смысловому модулю 3:</b>	24		5		19,75	24	2		19,75
	<b>72</b>		<b>16</b>		<b>55,75</b>	<b>72</b>	<b>14</b>		<b>55,75</b>
<b>Катт</b>									
<b>СРэк</b>	-								
<b>ИК</b>	-								
<b>КЭ</b>	-								



<i>Каттэк</i>	-					0,25						0,25
<i>Контроль</i>	-											2
<b>Всего часов:</b>	<b>72</b>		<b>16</b>			<b>56</b>	<b>72</b>		<b>14</b>			<b>58</b>

## 2 -й семестр

Название смысловых модулей и тем	Количество часов											
	очная форма обучения						заочная/очно-заочная форма обучения					
	всего	в том числе*:					всего	в том числе*:				
		л.	п.	лаб.	инд.	срс		л.	п.	лаб.	инд.	срс
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 1</b>												
<b>Смысловой модуль 1. Работа в туристической индустрии.</b>												
Тема 1. Карьера в туристическом бизнесе.	8		2			3	8		0,7			6
Тема 2. Персонал отеля.	8		2			3	8		0,7			6
Тема 3. Персонал ресторана.	8		2			3	8		0,6			6
<b>Итого по смысловому модулю 1:</b>	<b>24</b>		<b>6</b>			<b>9</b>	<b>24</b>		<b>2</b>			<b>18</b>
<b>Смысловой модуль 2. Деловая корреспонденция.</b>												
Тема 1. Заявление на работу. Резюме.	8		2			3	8		0,4			6
Тема 2. Письмо-рекомендация.	8		2			3	8		0,3			6
Тема 3. Деловое письмо. Герундий.	8		2			3	8		0,3			6
<b>Итого по смысловому модулю 2:</b>	<b>24</b>		<b>6</b>			<b>9</b>	<b>24</b>		<b>1</b>			<b>18</b>
<b>Смысловой модуль 3. Современный туризм.</b>												
Тема 1. Организация экскурсий. Герундиальные конструкции.	8		2			3	8		0,4			6
Тема 2. Путешествие и безопасность.	8		2			3	8		0,3			6

Советы и правила поведения в разных местах (в гостинице, на экскурсии и др.).												
Тема 3. Информационная основа индустрии гостеприимства.	8		2			3	8		0,3	0,5		6,6
<b>Итого по смысловому модулю 3:</b>	24		6			9	24		1			18,6
<b>Всего по смысловым модулям</b>	<b>72</b>		<b>18</b>			<b>27</b>	<b>72</b>		<b>8</b>			<b>53,6</b>
<b>Катт</b>	-											
<b>СРэж</b>						24,6	-					
<b>ИК</b>							-					
<b>КЭ</b>						2						2
<b>Каттэк</b>						0,4						0,4
<b>Контроль</b>												8
<b>Всего часов:</b>	<b>72</b>		<b>18</b>			<b>54</b>	<b>72</b>		<b>8</b>			<b>64</b>

- Примечания: 1. л – лекции;  
2. п – практические (семинарские) занятия;  
3. лаб – лабораторные занятия;  
4. инд – индивидуальные задания;  
5. СР – самостоятельная работа.

#### 7. ТЕМЫ СЕМИНАРСКИХ И ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

№ п/п	Название темы	Количество часов	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
	<b>1 семестр</b>		
1	Стратегии туристического бизнеса: рынок туризма и его исследование, цели и задачи туристических компаний.	2	2
2	Менеджмент в туристической индустрии.	2	2
3	Реферирование специальных текстов. Инфинитив.	2	2
4	Расчеты. Деньги: валюты разных стран и обмен валют.	2	2
5	Различные виды оплаты. Сроки оплаты.	2	2
6	Аннотирование специальных текстов.	2	1

7	Деловые поездки. Инфинитивные обороты.	2	1
8	Оздоровление и отдых.	1	1
9	Познавательные поездки.	1	1
<b>Всего:</b>		<b>16</b>	<b>14</b>
<b>2 семестр</b>			
1	Карьера в туристическом бизнесе.	2	1
2	Персонал отеля.	2	1
3	Персонал ресторана.	2	1
4	Заявление на работу. Резюме.	2	1
5	Письмо-рекомендация.	2	1
6	Деловое письмо. Герундий.	2	1
7	Организация экскурсий. Герундиальные конструкции.	2	1
8	Путешествие и безопасность. Советы и правила поведения в разных местах (в гостинице, на экскурсии и др.).	2	0,25
9	Информационная основа индустрии гостеприимства.	2	0,25
<b>Всего:</b>		<b>18</b>	<b>8</b>

## 8. ТЕМЫ ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

№ п/п	Название темы	Количество часов
	Не предусмотрены	

## 9. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Название темы	Количество часов	
		очная форма обучения	заочная форма обучения
<b>1 семестр</b>			
1	Стратегии туристического бизнеса: рынок туризма и его исследование, цели и задачи туристических компаний.	6	8
2	Менеджмент в туристической индустрии.	6	8
3	Реферирование специальных текстов. Инфинитив.	6	6
4	Расчеты. Деньги: валюты разных стран и обмен валют.	6	6
5	Различные виды оплаты. Сроки оплаты.	6	6
6	Аннотирование специальных текстов.	6	6
7	Деловые поездки. Инфинитивные обороты.	6	6
8	Оздоровление и отдых.	7	6
9	Познавательные поездки.	7	6
<b>Всего:</b>		<b>56</b>	<b>58</b>
<b>2 семестр</b>			

1	Карьера в туристическом бизнесе.	6	8
2	Персонал отеля.	6	7
3	Персонал ресторана.	6	7
4	Заявление на работу. Резюме.	6	7
5	Письмо-рекомендация.	6	7
6	Деловое письмо. Герундий.	6	7
7	Организация экскурсий. Герундиальные конструкции.	6	7
8	Путешествие и безопасность. Советы и правила поведения в разных местах (в гостинице, на экскурсии и др.).	6	7
9	Информационная основа индустрии гостеприимства.	6	7
<b>Всего:</b>		<b>54</b>	<b>64</b>

Самостоятельная работа студентов может носить как индивидуальный, так и групповой характер. Она предполагает, как выполнение предложенных преподавателем заданий, так и самостоятельный поиск необходимого учебного материала, и использование современных технических средств.

## **10. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ**

В ходе реализации учебной дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа;
  - письменные задания заменяются устным ответом;
  - для выполнения задания при необходимости возможно использование собственных увеличивающих устройств;
- 2) для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования с использованием дистанционной системы Moodle;
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа;
  - письменные задания заменяются устным ответом;
  - экзамен проводится в устной форме.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа.

- 2) для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

## 11. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

Не предусмотрены учебным планом.

## 12. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. TOURISM. Учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм». Моисеева Ф.А., Атабекова А.К. М-во науки и высшего образования Российской Федерации. Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. из. яз. – Донецк: ДонНУЭТ, 2023.
2. Everyday English. Basic Course. Учебное пособие по английскому языку для студентов первого уровня обучения всех направлений подготовки и специальностей. Часть 2. Моисеева Ф.А., Атабекова А.К., Белан Н.В., Смазной В.В., Черток Н.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2022, 256 с.
3. Моисеева, Ф.А., Кочелаба А.В.. Сборник текстов и лексико-грамматических упражнений по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению подготовки 43.03.01 «Сервис», 43.03.02 «Туризм», 43.03.03 «Гостинично-ресторанное дело» бакалавриат, очная форма обучения, ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2022, 52 с.
4. Н. А. Воловик, А. Ю. Дещенко, Гаврилина, Е.И. Professional English in Hotel and Restaurant Business [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студентов направление подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», профиль «Гостинично-ресторанное дело» для оч. и заоч. форм обучения; М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк : ДонНУЭТ, 2018. - Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ. - Систем. требования: ПК с процессором; MS Windows 2000. - Загл. с тит. экрана.

## 13. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Оценочные средства детализируются по видам работ в оценочных материалах по учебной дисциплине, которые утверждаются на заседании кафедры.

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- собеседование (темы: 1-9)	10	60
- тестирование (темы: 1-9).	10	10
- контрольная работа (АПР)	30	30
Промежуточная аттестация	<i>зачет</i>	<i>100</i>
<b>Итого за семестр 1 семестр</b>	<i>100</i>	
Текущий контроль:		

- собеседование (темы: 10-18).	10	30
- тестирование (темы: 10-18).	10	30
- контрольная работа (АПР)	40	40
Промежуточная аттестация	<i>экзамен</i>	<i>100</i>
<b>Итого за семестр 2 семестр</b>		<i>100</i>

**1. Для осуществления текущего модульного контроля используется следующий примерный перечень вопросов:**

- а) монологическое высказывание по изученной теме (15-20 предложений);
- б) письменный перевод части текста (1200-1500 печатных знаков) и устный анализ текста;
- в) выполнение письменного грамматического теста;

**2. По дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности» предусмотрен вид итогового контроля - дифференцированный зачёт (1 семестр - о.ф.о., з.ф.о.). Согласно учебной программе осуществляется проверка 4 языковых навыков:**

- а) чтение, перевод текста;
- б) аудирование;
- в) контроль устной речи;
- г) письмо по теме.

**3. По дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности» предусмотрен вид итогового контроля – экзамен (2 семестр, о.ф.о., з.ф.о.). Структура экзаменационного билета состоит из следующих вопросов:**

- а) лексико- грамматический тест;
- б) чтение и перевод (спец.текст –1200-1500 п.зн.)
- в) аннотирование текста общепрофессиональной направленности (1500 п.зн.);
- г) написание делового письма (запрос, ответ на запрос, предложение);

**На платформе «Moodle»:**

- а) лексико-грамматический тест;
- б) перевод текста общепрофессиональной направленности (1200-1500 п.зн.)
- в) аннотация текста общеобразовательного характера (1500 п.зн.);

**4. Для осуществления контроля знаний студентов используются письменные задания. Студенты выполняют тесты, контрольные работы на проверку знаний грамматики, лексики и понимания прочитанного по темам самостоятельных работ.**

**Темы для собеседования:**

1. Management in the tourism industry.
2. International organizations in tourism.
3. The referencing of special texts.
4. Work with cash in tourism.
5. The best ways to pay for traveling.
6. Annotation of special texts.
7. Business trips
8. Improvement and rest.
9. Sightseeing trips
10. Career in the tourism business.
11. Hotel staff.
12. Restaurant. Table manners
13. Application for work. Summary. Transmittal letter.

14. Letter of recommendation. Book of complaints and suggestions.
15. Compiling a hotel review.
16. Organization of excursions.
17. Globalization and the hospitality industry.
18. Preparation of industry presentations

**Примерные задания для выполнения семестровой контрольной работы:**

1. Переписать и перевести предложения, выписать сказуемое и определить его видо-временную форму:
  1. Today our country has friendly relations with many English-speaking countries.
  2. A lot of newspapers, magazines, TV and radio programmers discuss the ecological situation nowadays.
  3. In England people drive on the left.
  4. They don't want to stay in an expensive hotel.
  
2. Переписать и перевести предложения, уделяя внимание степени сравнения прилагательных и наречий.
  1. The two worst months in Britain are January and February.
  2. My mother felt tired last night so she went to bed earlier than usual.
  3. What is worth doing at all worth doing well.
  4. Her illness was more serious than we think at first.
  
3. Переписать и перевести предложения, уделяя внимание относительно особенностей перевода существительного в функции определения.
  1. Our University library has all the necessary academic and scientific literature.
  2. The City Park is not far from here.
  3. Language structure is not really as complicated as it looks at first.
  
4. Переписать и перевести предложения на русский язык, уделяя внимание относительно функций слов «that» и «one».
  1. This chair is not so comfortable as that one.
  1. One must be careful while driving a car.
  2. The next day was even worse than the one before.
  
5. Перевести следующие предложения с русского языка на английский:
  1. Он задал мне несколько вопросов.
  2. В этом журнале есть интересные статьи?
  3. Ее сестра приезжает на следующей неделе.
  4. Эти студенты выполняют упражнение или переписывают текст?
  5. Два года назад она не работала в этом институте.

**Примерный перечень контрольных вопросов по итогам освоения дисциплины:**

**АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

**1 семестр**

1. What can you say about geographical position of the UK and its economy?
2. What are the most prestigious universities in the world?
3. What, has influenced your choice of the future profession?
4. What is the role of foreign language in your professional self realization?

5. What can you say about ecology nowadays?
6. What is your favorite leisure activity?
7. How does sport help you to keep fit and to be healthy?
8. What can you say about life styles in different countries?
9. How can you assess the role of young generation in political life?
10. What are the advantages and disadvantages of using the Internet?

### 2 семестр

1. Why is tourism the fastest growing industry?
2. What is the difference between a "tourist" and an "excursionist"?
3. What are the most common reasons for travelling?
4. Why do tourist statistics include those people who are travelling on business?
5. What has the development of tourism as a mass industry depended on? Why?
6. How can tourism be promoted?
7. In what ways can travel be made easier?
8. How can national policy discourage tourism?
9. In what way can development of tourism affect the environment?
10. What is the role of infrastructure for development of tourism?
11. How can government encourage tourism?
12. What steps should be taken before starting tourist development?
13. What is the tendency in tourist development at the present time?

### **Примерные задания для проведения текущего модульного теста по лексике:**

1. Sole proprietorship is the way of..... .
  - a) achieving an authority
  - b) investing money
  - c) organizing business
  - d) making the research
2. What form of organizing a business is peculiar for Mc Donald's restaurants:....
  - a) sole proprietorship
  - b) franchising
  - c) partnership
  - d) corporation
3. The ultimate ..... of marketing is to organize producing and selling goods and services.
  - a) consumer
  - b) profit
  - c) goal
  - d) price
4. Business must do some market ..... to find out what goods and services people and organizations want and need.
  - a) price
  - b) research
  - c) decision
  - d) condition
5. Advertising is used to increase .... by making a product or service known to a wider audience and by emphasizing its positive qualities.
  - a) revenue
  - b) sales



- c) production
  - d) investment
6. Advertising is one of means of spreading ..... .
- a) efficiency
  - b) information
  - c) reliability
  - d) calculation
7. Today companies regularly .... across national lines to form multinational corporations.
- a) break down
  - b) invest
  - c) merge
  - d) include
8. Everywhere in the world management is considered to be more ... than science.
- a) art
  - b) technique
  - c) power
  - d) function
9. Marketing .... is a business which specializes in giving advice and support to companies about marketing and markets.
- a) reduced
  - b) increased
  - c) fixed
  - d) limited
10. This contract with our business partners .... 2 weeks ago.
- a) was limited
  - b) is done
  - c) was signed
  - d) was delivered

**Примерные задания для проведения модульного теста по грамматике:**

1. Paper... by Chinese.
- a) is invented
  - b) was invented
  - c) were invented
2. A manager ... papers to sign yesterday.
- a) is brought
  - b) was brought
  - c) will be brought
3. The rate of inflation ... to rise.
- a) is expected
  - b) expected
  - c) will be expected
4. Articles on statistics ... often ... in this magazine.
- a) are published
  - b) were published
  - c) will be published

5. By the end of this week his name ... to everyone.
- a) is known
  - b) was known
  - c) will be known
6. Tell Mark he ... tidy his room at once.
- a) must
  - b) can
  - c) may
7. The weather ... change tomorrow.
- a) can
  - b) must
  - c) may
8. Do you ... get up early every day?
- a) have to
  - b) must
  - c) need
9. you translate this agreement into French?
- a) must
  - b) can
  - c) may
10. Last year he ... speak English fluently.
- a) can't
  - b) mustn't
  - c) couldn't

**Примерный перечень клише для написания аннотации:**

1. The objective of this article is.....
2. The work is divided into.....major parts.
3. The first part deals with....
4. The second part states (describes, touches upon, is about).....
5. The author examines (studies, analyses)....
6. In the opinion of the author....
7. Attention is called to the fact that....
8. The study is completed by..... figures and tables.
9. In my opinion the fact (data, findings) presented in the text (article, report) are of interest (important, out-of-date, informative).
10. The article (text) is head-lined.....
11. The author of the article (text) is.....
12. The main idea of the article (text) is.....

**Образец написания делового письма.**

Our ref.-----

Sandmann Office  
128-134 Hackley Road,

Y

Wolverkampton WV 16JXZ,  
England

Dear Sirs,

We are replying to your advertisement in the May issue of Modern Office. We would like to know more about your new range of desk accessories.

Could you send us your latest catalogue and price-list together with your terms of payment? It would also be helpful if you could send us some samples of your products. If they meet our requirements, we will place a substantial order.

We hope to hear from you shortly.

Yours faithfully,

**H. Rosen**

H. Rosen (Ms)

Manager

#### 14. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

##### *Дифференцированный зачет*

*1 семестр, о.ф.о., з.о.ф.*

Текущее тестирование и самостоятельная работа, балл									Сумма, балл
Смысловой модуль N 1			Смысловой модуль N 2			Смысловой модуль N 3			100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	
10	10	10	10	10	10	10	15	15	

##### *Экзамен*

*2 семестр, о.ф.о., з.о.ф.*

Текущее тестирование и самостоятельная работа, балл									Итого текущий контроль, балл	Итоговый контроль (экзамен), балл	Сумма, балл
Смысловой модуль N 1			Смысловой модуль N 2			Смысловой модуль N 3					
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	40	60	100
3	3	4	5	5	5	5	5	5			

Выполнение курсового проекта (работы) - нет

Соответствие государственной шкалы оценивания академической успеваемости и шкалы ECTS

Сумма баллов за все виды учебной деятельности	По государственной шкале	Определение
90-100	«Отлично» (5)	отличное – отличное выполнение с незначительным количеством неточностей

80-89	«Хорошо» (4)	хорошо - в целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 10%)
75-79		хорошо - в целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 15%)
70-74	«Удовлетворительно» (3)	удовлетворительно - неплохо, но со значительным количеством недостатков
60-69		удовлетворительно - выполнение удовлетворяет минимальные критерии
35-59	«Неудовлетворительно» (2)	неудовлетворительно – с возможностью повторной аттестации
0-34		неудовлетворительно – с обязательным повторным изучением дисциплины (выставляется комиссией)

## 15. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

### Основная:

#### Английский язык

1. Everyday English. Basic Course. Учебное пособие по английскому языку для студентов первого уровня обучения всех направлений подготовки и специальностей. Часть 1. Моисеева Ф.А., Атабекова А.К., Белан Н.В., Смазной В.В., Черток Н.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2021, 183 с.
2. Сборник тестовых заданий по грамматике и лексике английского языка для студентов всех направлений подготовки о.ф.о., з.ф.о. I-II этапов обучения. Моисеева Ф.А., Воловик Н.А., Черток Н.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2021.
3. Everyday English. Basic Course. Учебное пособие по английскому языку для студентов первого уровня обучения всех направлений подготовки и специальностей. Часть 2. Моисеева Ф.А., Атабекова А.К., Белан Н.В., Смазной В.В., Черток Н.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2022, 256 с.
4. Моисеева, Ф.А., Кочелаба А.В.. Сборник текстов и лексико-грамматических упражнений по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению подготовки 43.03.01 «Сервис», 43.03.02 «Туризм», 43.03.03 «Гостинично-ресторанное дело» бакалавриат, очная форма обучения, ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2022, 52 с.
5. Н. А. Воловик, А. Ю. Дещенко, Гаврилина, Е.И. Professional English in Hotel and Restaurant Business [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студентов направление подготовки 43.03.03 «Гостиничное дело», профиль «Гостинично-ресторанное дело» для оч. и заоч. форм обучения; М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк : ДонНУЭТ, 2018. - Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ. - Систем. требования: ПК с процессором; MS Windows 2000. - Загл. с тит. экрана.

6. Issues of tourism business [Текст] : сборник текстов для студентов направления подготовки 43.03.02 и 43.04.02 «Туризм» очной и заочной форм обучения / Ф.А. Моисеева, Л.Н. Мелитаури, В.А. Усачев, С.Г. Соловьев; М-во образования и науки Донец. Народ. Респ., Гос. орг. высш. проф. образования «Донец.нац. ун-т экономики и торговли им. Михаила Туган-Барановского», каф. иностран. яз. – Донецк: ГО ВПО «ДонНУЭТ», 2020 – 76 с.

#### **Дополнительная:**

##### **Английский язык**

1. Professional English for Future Tourism Managers [Электронный ресурс]: учебное пособие по профессионально-ориентированному английскому языку для студентов специальности «Туризм» / — Электрон. текстовые данные. — Астана: Казахский гуманитарно-юридический университет, 2016. — 72 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/49552.html>

2. Учебное пособие для студентов направления подготовки 43.03.02 "Туризм" и 19.043.04 "Технология продукции и организация общественного питания." "Creative Technologies in Service and Food Industries". Электронный учебник. Моисеева Ф.А., Мелитаури Л.Н., Усачев В.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2021.

3. Моисеева, Ф.А., Кочелаба А.В.. Сборник текстов и лексико-грамматических упражнений по английскому языку для студентов, обучающихся по направлению подготовки 43.03.01 «Сервис», 43.03.02 «Туризм», 43.03.03 «Гостинично-ресторанное дело» бакалавриат, очная форма обучения, ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2022, 52 с.

4. Учебно-методическое пособие «Туризм» для студентов-бакалавров, обучающихся по направлению подготовки 43.03.02 Туризм/ Атабекова А.К., Моисеева Ф.А. М-во образования и науки ДНР, ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностранных языков. - Донецк: ДонНУЭТ, 2023, 100 с.

5. Жулидов, С.Б. The Travel and Tourism Industry [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальностям сервиса 10000 и туризма 10200 / С.Б. Жулидов. — Электрон. текстовые данные. — М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 204 с. — 978-5-238-01220-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71242.html>

6. Check your English skills: тестовые задания по английскому языку для студентов всех направлений подготовки/Гижко И.М., Мелитаури Л.М., Усачев В.А; М-во образования и науки Донец. Народ. Респ., Гос. орг. высш. проф. образования «Донец.нац. ун-т экономики и торговли им. Михаила Туган-Барановского», каф. иностран. яз. – Донецк: ГО ВПО «ДонНУЭТ», 2022 – 35 с.

#### **Электронные ресурсы:**

##### **Английский язык**

1. Моисеева, Ф.А. Practical Grammar of English [Электронный ресурс]: учебн. пособ по грамMAT. для студ. всех спец. дн. и заоч. форм обучения / Ф. А. Моисеева, А. А. Маврина, В. А. Усачев [и др.]. - Донецк : ДонНУЭТ, 2015. - Локал. компьютер. сеть НБ ДонНУЭТ. - Систем. требования: ПК с процессором; MS Windows 2000. - Загл. с тит. экрана.

#### **Учебно-методические издания:**

## Базовые учебники:

### Английский язык:

1. Баландина, Ю.В. Деловой иностранный язык. Business Letters [Электронный ресурс]: /Ю.В. Баландина, Ю.А. Сазанович. – электронные текстовые данные. - СПб: Университет ИТМО, 2016. – 45с. - Режим доступа: <http://www.Iprbookshop.ru/66438.html>
2. Белан, Н.В. Деловой английский язык в туризме. Средства диагностики знаний для студентов направления подготовки 43.03.02 «Туризм», 43.03.03 «Гостиничное дело». [Текст] : учебно-метод. пособие для студ. спец. «ГРД», «ТУР» оч. и заоч. форм обучения : (электрон. ресурс) / Н.В. Белан, Л.Н. Мелитаури, В.В. Смазной; М-во образования и науки Донец. Народ. Респ., Гос. орг. высш. проф. образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского», каф. иностран. яз. – Донецк : [ГО ВПО «ДонНУЭТ»], 2019. – 42 с.
3. Буренина, А. С. Английский язык. Сборник текстов и заданий. Уровень Pre-intermediate [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / А. С. Буренина. — Электрон. текстовые данные. — М.: Московский гуманитарный университет, 2016. — 51 с. — 978-5-906822-74-1. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74693.html>

### Методические указания и справочная литература:

1. Моисеева, Ф.А. Иностраный язык [Электронный ресурс] : метод. указания для самостоятельной работы по грамматике английского языка (дисциплина «Иностраный язык») для студентов всех направлений подготовки / Ф.А.Моисеева, Л.В.Рассолова, С.Г.Соловьев, В.А.Усачев, В.А.Усиков. – Донецк : ГО ВПО «ДонНУЭТ имени Михаила Туган-Барановского», 2018. – Локал. компьютер. сеть НБ ДонНУЭТ.
2. Малютина, Т.А. Вводный фонетический и грамматический курс [Текст]: методические указания по немецкому языку для студентов I-III курсов всех специальностей : «Гостинично-ресторанное дело», «Маркетинг», «Международная экономика», «Таможенное дело», «Товароведение и экспертиза в таможенном деле», «Товароведение продовольственных товаров и коммерческая деятельность», «Товароведение и организация внешней торговли», «Туризм», "бакалавриат", очная, заочная форма обучения (печатное издание) / Т.А Малютина, Н.В. Тишаева. – Донецк, ГО ВПО «ДонНУЭТ имени Михаила Туган-Барановского», 2019. – 52 с.
3. Моисеева Ф.А.«Deutsch lernen mit Dialogen» Разговорный практикум для студентов всех направлений и специальностей/ Моисеева Ф.А., Шишина Л.Л. М-во образования и науки Донец. Народ. Респ., Гос. орг. высш. проф. образования «Донец.нац. ун-т экономики и торговли им. М. Туган-Барановского», каф. иностран. яз. – Донецк : ГО ВПО «ДонНУЭТ», 2020 –48 с. – Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ.
4. Малютина Т.А. Deutsch kommunikativ [Текст]: методические указания для практических занятий по немецкому языку для студентов экономических специальностей очной и заочной форм обучения (печатное издание) / Т.А. Малютина, Ф.А. Моисеева, Н.В. Тишаева; М-во образования и науки Донец. Народ. Респ., Гос. орг. высш. проф. образования «Донец. нац. ун-т экономики и торговли им. М. Туган-Барановского», каф. иностран. яз. – Донецк: [ГО ВПО «ДонНУЭТ»], 2020. – 71 с.
5. Моисеева Ф.А. «Bonjour, la France». Методические указания по французскому языку для студентов I-III курсов всех направлений подготовки /Моисеева Ф.А., Тишаева Н.В., Малютина Т.А. – Донецк, ГО ВПО «ДонНУЭТ им. М. Туган-Барановского», 2020. – 43 с. – Локал. компьютер сеть НБ ДонНУЭТ.
6. «Консультант студента»: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс]: Многопрофильный образовательный ресурс / [Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа": ООО «ИПУЗ»]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа":

ООО «ИПУЗ», 2000]. – Режим доступа: [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru) – Загл. с экрана. Доступ: с 01.10.2018 по 31.12.2018.

7. «Полпред Справочники» [Электронный ресурс]: электрон. б-ка / [База данных экономики и права]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: ООО «Полпред Справочники», 2010]. – Режим доступа: <https://polpred.com>. – Загл. с экрана. Доступ: с 01.11.2017 до 15.10.2019.

8. Справочники, словари, энциклопедии: Macmillan English Dictionary, Longman Language Activator, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Dictionary of Business English.

### **Программные средства. Информационное обеспечение.**

- тексты для аудирования (СД) к учебникам: “Language Reader” (Intermediate), “Market Leader”, “First Insights into Business, “New Insights into Business”; Burrall Irene and Burrall Nicolas. Intelligent Business (Pre-Intermediate). Business English Skills Look (CD/ROM); Nick Brieges. Test your Business English. Marketing. “Penguin Books”; Nick Brieger. Test your Business English. Intermediate. “Penguin Books”.

### **ДИСТАНЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА ДИСЦИПЛИНЫ**

Для самостоятельной работы студентов используется интерактивные компьютерные тесты и видеоматериалы. Для обеспечения коммуникации типа «преподаватель-студент(ы)» активно используются возможности:

- электронной почты MAIL, GMAIL с их многочисленными функциональными возможностями и программами-менеджерами списков рассылки информации;
- электронной доски объявлений и сообщений, которая позволяет всем ее подписчикам организовывать асинхронные дискуссии, задавать вопросы и делать объявления, списывать информацию и выставлять презентации и файлы;
- доступа студентов к различным on-line тематическим группам обсуждения разделов курса, проблем, проектов;
- тестового диалога и коммуникаций между участниками процесса обучения;
- компьютерной конференции данных – автоматизированный синхронный и асинхронный обмен данными и файлами;
- групповой работы студентов над единым сетевым документом;
- группового использования единого сетевого приложения или разработка одного и того же документа в реальном масштабе времени.

Дистанционная поддержка изучаемой дисциплины располагает возможностью выполнения различных заданий на платформе дистанционного обучения MOODLE.

1. Дистанционный курс по дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности: Англ. яз. о/о, з/о 2 к. ТУР, ГРД» [электронный ресурс] – режим доступа: <http://distant.donnuet.education/course/view.php?id=1572>

2. Дистанционный курс по дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности: Англ. яз. 4 к. ТУР» [электронный ресурс] – режим доступа: <http://distant.donnuet.education/course/view.php?id=1539>

## **16. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ**

### **Английский язык**

1. BBC Learning English-[www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/)
2. Business English Pod- [www.businessenglishpod.com](http://www.businessenglishpod.com/).
3. business English Vocabulary/[www.englishclub.com](http://www.englishclub.com).
4. English Grammar Online- [www.ego4.com](http://www.ego4.com)

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ  
И ТОРГОВЛИ ИМЕНИ МИХАИЛА ТУГАН-БАРАНОВСКОГО»

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Проректор по учебно-методической работе  
Л.В.Крылова  
« 25 » 2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б.1.О.04. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
НАПРАВЛЕННОСТИ

Укрупненная группа направлений подготовки 43.00.00 Сервис и туризм

Программа высшего образования - программа магистратуры

Направление подготовки: 43.04.02 Туризм

Магистерская программа: Туризмоведение

Факультет ресторанно-гостиничного бизнеса

Курс, форма обучения:

очная форма обучения 1 курс

заочная форма обучения 1 курс

Рабочая программа адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (при наличии таких лиц)

Донецк  
2024



5. The Economist – [www.economist.com](http://www.economist.com)
6. [www. Wikipedia. org.](http://www.wikipedia.org) – энциклопедия
7. [www. britanica. org.](http://www.britanica.org) – энциклопедия Британии
8. [www. English.net.](http://www.english.net) – обучающие тесты
9. [www. English-to-go.com.](http://www.english-to-go.com) – информационный сайт для самостоятельной работы
10. [www. global-envision. org](http://www.global-envision.org)
11. [www. ins.ed. uiuc. edu/impuct](http://www.ins.ed.uiuc.edu/impuct)

1. IPRbooks: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс]: [«АЙ Пи Эр Медиа»] / [ООО «Ай Пи Эр Медиа»]. – Электрон. текстовые, табл. и граф. дан. – Саратов, [2018]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>. – Загл. с титул. экрана. Доступ: с 23.05.2018 г. по 23.05.2019.
2. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: науч. электрон. б-ка / ООО Науч. электрон. б-ка. – Электрон. текстовые. и табл. дан. – [Москва]: ООО Науч. электрон. б-ка, 2000.– Режим доступа: <https://elibrary.ru>. – Загл. с экрана. Доступ: с 12.11.2013.
3. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс] / [ООО «Итеос»; Е. Кисляк, Д. Семякин, М. Сергеев]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: ООО «Итеос», 2012]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>. – Загл. с экрана. В режиме свободного доступа.
4. «Полпред Справочники» [Электронный ресурс]: электрон. б-ка / [База данных экономики и права]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: ООО «Полпред Справочники», 2010]. – Режим доступа: <https://polpred.com>. – Загл. с экрана. Доступ: с 01.11.2017 до 15.10.2019.
5. «Рукопт» [Электронный ресурс]: межотраслевая электрон. б-ка / [ООО «Национальный цифровой ресурс»]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: ООО «Национальный цифровой ресурс», 2011]. – Режим доступа: <https://rucont.ru> – Загл. с экрана. Доступ: с 21.02.2018.
6. e.Lanbook: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] / [ООО «Издательство «Лань»]. – Электрон. текстовые дан. – [Электронно-библиотечная система Издательства Лань, 2016]. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/> – Загл. с титул. экрана. Доступ: с 19.02. 2018 по 27.03. 2018; с 12.11.2018 по 11.12.2018.
7. Grebennikon [Электронный ресурс]: электрон. б-ка / [Издат. дом «Гребенников»]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: Издат. дом «Гребенников», 2005]. – Режим доступа: <https://grebennikon.ru>. – Загл. с экрана. Доступ: с 14.06.2018 по 31.12.2018.
8. «Проспект»: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] / [База данных научной и художественной литературы]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: Издательство "Проспект", 1994-2018]. – Режим доступа: <http://prospekt.org> – Загл. с экрана. Доступ: с 02.10. 2018 по 16.11.2018.
9. "Проспект Науки" [Электронный ресурс] / [База данных научной литературы]. – Электрон. текстовые дан. – [СПб: ООО "Проспект Науки", 2005-2018.] – Режим доступа: <http://www.prospektnauki.ru> – Загл. с экрана. Доступ: с 1.10.2018 по 28.10.2018.
10. Znanium.com: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] / [ООО "Научно-издательский центр Инфра-М"]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: ООО "Научно-издательский центр Инфра-М", 2011-2019]. – Режим доступа: <http://znanium.com> – Загл. с экрана. Доступ: с 01.10.2018 по 28.11. 2018.
11. «Консультант студента»: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс]: Многопрофильный образовательный ресурс / [Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа": ООО «ИПУЗ»]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа": ООО «ИПУЗ», 2000]. – Режим доступа: [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru) – Загл. с экрана. Доступ: с 01.10 2018 по 31.12.2018.
12. Электронный каталог Научной библиотеки Донецкого национального университета экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского [Электронный ресурс] / НБ

ДонНУЭТ. – Электрон. дан. – [Донецк, 1999]. - Режим доступа: <http://catalog.donnuet.education> – Загл. с экрана.

13. «Консультант студента»: Электронно-библиотечная система [Электронный ресурс]: Многопрофильный образовательный ресурс / [Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа": ООО «ИПУЗ»]. – Электрон. текстовые дан. – [Москва: Издательская группа "ГЭОТАР-Медиа": ООО «ИПУЗ», 2000.] – Режим доступа: [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru) – Загл. с экрана. Доступ: с 01.10 2018 по 31.12.2018.
14. Электронный каталог Научной библиотеки Донецкого национального университета экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского [Электронный ресурс] / НБ ДонНУЭТ. – Электрон. дан. – [Донецк, 1999]. - Режим доступа: <http://catalog.donnuet.education> – Загл. с экрана.

## 17. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1. Учебные лаборатории №№ 6602, 6606, 6607, 6608, 6604, 6612, 6614, 6415 для проведения практических занятий 2. Читальный зал библиотеки № 6903 для проведения самостоятельной работы	1. Учебная мебель, доска, аудио- и видеовоспроизводящие устройства, CD-диски, стенды. 2. Компьютеры с выходом в сеть Интернет, доступ к электронно-библиотечной системе.	Операционная система Microsoft Windows XP Professional OEM (2005 г.); Microsoft Office 2003 Standard Academic от 14.09.2005 г. Adobe Acrobat Reader (бесплатная версия); 360 Total Security (бесплатная версия); АБИС «UniLib» (2003 г.)

## 18. КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Фамилия, имя, отчество	Условия привлечения (по основному месту работы, на условиях внутреннего/ внешнего совместительства; на условиях договора гражданско-правового характера (далее – договор ГПХ)	Должность, ученая степень, ученое звание	Уровень образования, наименование специальности, направления подготовки, наименование присвоенной квалификации	Сведения о дополнительном профессиональном образовании
Атабекова Алла Кимовна	По основному месту работы	Должность – старший преподаватель кафедры иностранных языков, ученая степень – отсутствует, ученое звание – отсутствует	Высшее, Спец.: «Английский язык и литература», Квалификация: Филолог. Преподаватель. Диплом ДонГУ КВ №766883 от 30.06.1983	1. Сертификат о прохождении стажировки в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» С 25.02.2019 по 29.03.2019, № 320/06 от 18.02.2019 на кафедре английского языка для естественных и гуманитарных дисциплин, по теме «Инновационные методы преподавания ин. языка на неязыковых факультетах», объем 72 ч. 2. Удостоверение о повышении квалификации в ФГБОУ ВО «Донской государственной технической университет» № 612400025241 с 08.09.22 по 10.09.22, по теме «Актуальные вопросы преподавания в образовательных учреждениях высшего образования, нормативно-правовое, психолого-педагогическое и методическое сопровождение», 24 ч. 3. Удостоверение о повышении квалификации в ФГБОУ ВО «Донской государственной

				технический университет» № 612400045054 с 22.10.24 по 24.10.24, 24 ч.
Кольцова Лали Николаевна	По основному месту работы	Должность - доцент, ученая степень кандидат исторических наук, ученое звание отсутствует	Высшее, педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (английский), учитель английского языка и зарубежной литературы. Диплом кандидата наук ДК № 043452	. Справка о прохождении стажировки с 7 апреля 2022 г. по 7 мая 2022 г. по теме «Внедрение и реализация инновационных образовательных программ в условиях экономического вуза», 72 ч. Рег. № 01-06/598 2. Сертификат о повышении квалификации в ФГБОУ ВО «Донской государственный технический университет». Рег. № 2022/0520 с 19.09.22 по 21.09.22, по теме «Актуальные вопросы преподавания в образовательных учреждениях высшего образования, нормативно-правовое, психолого-педагогическое и методическое сопровождение», 24 ч. 3. Удостоверение о повышении квалификации в ФГБОУ ВО «Донской государственный технический университет» № 612400044272 с 24.09.24 по 26.09.24, 24 ч.

## АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.О.04 Иностранный язык профессиональной направленности

Направление подготовки 43.04.02 Туризм

Программа высшего образования – программа магистратуры

Магистерская программа: Туризоведение

Трудоемкость учебной дисциплины: 3 з.е.

#### Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине:

**знать:** лексику, грамматику, фонетику, орфографию иностранного языка (английский, немецкий, французский).

**уметь:** читать и переводить текст по бытовой и профессиональной тематике средней сложности; общаться на иностранном языке на бытовые, общественно-политические и профессиональные темы в пределах изученной лексики и грамматики; писать короткие сообщения и эссе на иностранном языке соблюдая правила орфографии и грамматики; составлять деловые документы на тему, соблюдая международные стандарты и получать новейшую профессиональную информацию через новейшие источники.

**владеть:** навыками и умениями устной и письменной речевой деятельности согласно государственным образовательным стандартам.

В результате освоения изучения учебной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы **компетенции и индикаторы их достижения:**

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и	ИДК-1 <sub>УК-4</sub> Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке. ИДК-2 <sub>УК-4</sub> Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык. ИДК-3 <sub>УК-4</sub> Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе с зарубежными в соответствии с

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
профессионального взаимодействия	нормами межкультурной коммуникации.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИДК-1 <sub>УК-5</sub> Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. ИДК-2 <sub>УК-5</sub> Выстраивает профессиональное социальное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп. ИДК-3 <sub>УК-5</sub> Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
ПК-5 Способен применять дистанционные технологии повышения квалификации персонала предприятий сферы туризма в регионах и/или туристских кластерах	ИДК-1 <sub>ПК-5</sub> Демонстрирует навыки проведения анализа дистанционных технологий повышения квалификации персонала. ИДК-2 <sub>ПК-5</sub> Демонстрирует умение проводить анализ материально-технических ресурсов, необходимых для организации повышения квалификации персонала предприятий сферы туризма в регионах и/или туристских кластерах за счет использования дистанционных технологий.

### **Смысловые модули и темы учебной дисциплины:**

#### **1 семестр**

##### **Смысловой модуль 1. Первые контакты.**

###### **Тема 1.**

Знакомство. Контакты. Артикли. Имя существительное. Местоимение. Глагол.

###### **Тема 2.**

Страны изучаемого языка. Порядок слов в предложении. Вопросы. Количественные числительные. Время.

##### **Смысловой модуль 2. О себе и о коллегах.**

**Тема 1.** О себе и о коллегах. Притяжательные местоимения. Отрицание.

**Тема 2.** Виды жилья. Комната в гостинице. Наречия места. Предлоги места и направления.

##### **Смысловой модуль 3. Еда и напитки.**

**Тема 1.** Еда и напитки. Спряжение глаголов. Наречия времени.

**Тема 2.** Коммуникация с клиентами в гостинице. Модальные глаголы. Регистрация клиентов.

#### **2 семестр**

##### **Смысловой модуль 1. В ресторане.**

**Тема 1.** Рабочий день в ресторане. Кухня. Посуда и оборудование. Прошедшее время глаголов.

##### **Смысловой модуль 2. Европейская кухня.**

**Тема 1.** Немецкая (французская, испанская) кухня. Прилагательные вкуса. Жалобы клиентов.

##### **Смысловой модуль 3. В отеле.**

**Тема 1.** Рабочий день в отеле. Классификация отелей. Мебель и оборудование отеля.

#### **3 семестр**

##### **Смысловой модуль 1. Виды оплаты.**

**Тема 1.** Деньги. Виды оплаты. Оплата счета. Порядковые числительные.

##### **Смысловой модуль 2. Информация для туристов.**

**Тема 1.** Информация для туристов. Беседы о достопримечательностях. Сложноподчиненное предложение.

**Смысловой модуль 3. Экскурсии.**

**Тема 1.** Маршруты экскурсий. Транспортные средства. Придаточные предложения с вопросительным словом.

**4 семестр.**

**Смысловой модуль 1. Коммуникация на рабочем месте.**

**Тема 1.** Знакомство с коллегами. Рабочее место. Прошедшее время глаголов. Сложноподчиненное предложение.

**Смысловой модуль 2. Разговор по телефону.**

**Тема 1.** Разговор по телефону. Имя существительное (склонение). Глаголы и дополнения к ним.

**Смысловой модуль 3. Поставщики и клиенты.**

**Тема 1.** Поставщики и клиенты. Степени сравнения прилагательных. Деловые записи (ежедневник).

**5 семестр.**

**Смысловой модуль 1. Путешествие.**

**Тема 1.** Путешествие. Будущее время глагола. Управление предлогов.

**Смысловой модуль 2. Багаж и таможня.**

**Тема 1.** Багаж и таможня. Придаточные предложения места и времени. Глаголы и дополнения к ним.

**Смысловой модуль 3. В гостинице.**

**Тема 1.** В гостинице. Дополнительные придаточные предложения. Бронирование номеров.

**6 семестр.**

**Смысловой модуль 1. В турагентстве.**

**Тема 1.** Туристическое агентство. Сложноподчиненное предложение. Реклама в туристическом бизнесе.

**Смысловой модуль 2. Туристические направления.**

**Тема 1.** Туристические направления. Пассивный залог. Определительные придаточные предложения.

**Смысловой модуль 3. Работа гида.**

**Тема 1.** Работа гида. Презентация достопримечательности. Деловые письма.

**7 семестр.**

**Смысловой модуль 1. Презентация туристического предприятия.**

**Тема 1.** Презентация туристического предприятия. Телефонный разговор с клиентами. Письмо-реклама.

**Смысловой модуль 2. Встреча клиентов.**

**Тема 1.** Встреча клиентов. Словообразование. Транспорт.

**Смысловой модуль 3. Анимация.**

**Тема 1.** Анимация. Неличные формы глагола. Анимация в гостиницах.

**Виды учебных занятий по дисциплине:** практические занятия.

**Форма промежуточной аттестации:** зачет, экзамен.

Разработчик:

Атабекова А.К., старший преподаватель

\_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой:

Моисеева Ф.А., канд. филос. наук, доцент

\_\_\_\_\_